

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 56 (1930)  
**Heft:** 31

**Rubrik:** Frau von Heute

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**NIMM BALDERIN!**

### Die Dreißigkräuter-Medizin

Das Hausmittel, Balderin\* aus den seit Jahrhunderten bewährtesten Heilpflanzen hergestellt, hilft zuverlässig und rasch bei

**Verdauungsstörungen, rheumatischen Schmerzen und Erkältungskrankheiten**

Nur durch Empfehlung von dankbaren Geheilten hat sich „Balderin“ in kurzer Zeit überall bleibend eingeführt. Der erste Versuch wird auch Sie überzeugen und Ihnen das Mittel unentbehrlich machen.

F Flaschen zu Fr. 3.30 und 5.— in Apotheken und andern einschlägigen Geschäften.

**Dr. A. Landolt, Rombach-Aarau 22.**

## Die intime Pflege

der Dame verlangt Aufmerksamkeit. Unterleibskrankheiten stammen meist von Erkältungen her.

Die hygienische praktische Damenbinde

## „HISEDA“

ist weich, waschbar und wenig auftragend, höchst saugfähig und verhindert Erkältungen. Im Tragen sehr angenehm, schützt „HISEDA“ vor Unbehagen.

Zwei hygienisch verpackte Probenbinden mit Bezugsquellen zu **Fr. 2.—** gegen Nachnahme.

**„HISEDA“-Fabrik  
Bäretswil/Zürich**

Rasiere glatt!

# Arrow-Rasieröl

vor dem Rasieren eingerieben, erweicht Haut und Haar, so daß man leicht rasiert. Gratismuster durch Bahnpostfach 10289.

Zürich

# Gratis Gummi-

HAUS JOHANNSEN  
RENNWEG 39 ZÜRICH 1

## Dichtungen

u. s. w. übernimmt moderner Verlag zur Buchausgabe. Ein- sendungen mit Rückporto erbe- ten durch die **Aldus-Pressse, Leipzig C. 1/11.**

### Ein schöner üppiger Busen



ist zu erlangen durch unsere Spezial-Crème Dara-Merveilleuse, welche zurückgebliebene od. erschwundene Büsten entwickelt, wiederherstellt, vergrößert. Sie gibt der Frauenbüste eine graziöse Fülle und die frühere elastische Festigkeit. Ganz unschädlich. Absolute Diskretion. — Versand mit Gebrauchsanweisung gegen Nachnahme. Preis Fr. 6.—. Casa Dara, 430 Rive, Genf.

# Frau von Heute

## DAS NEUESTE Reiseeindrücke von Fiammetta

Ich bin Auslandschweizerin. Das hat seine guten Seiten. Man kommt viel in der Welt herum und macht seine Erfahrungen. Denn wir leben in einer interessanten Zeit. Es gibt viele geistige Strömungen und ein reges Probleme- wälzen. Es gärt. Mein Freund Fred sagt, der moderne Europäer könne nur in Berlin leben, dort sei man an der Quelle. (Er ist Berliner.) Leider bin ich immer anderer Ansicht, als mein Freund Fred. In Berlin sind mir die Entfernungen zu gross. Man kann nicht mehr als drei Rendez-vous an einem Tage haben. Und selbst dann muss man sich beeilen. «Als der liebe Gott die Zeit schuf, hat er von Eile nichts gesagt,» heisst ein finisches Sprichwort. Nein, Berlin kann ich meinen Nerven nicht zumuten.

Also fahre ich nicht nach Berlin, sondern in ein Schloss in den Bergen. Es ist nicht der berühmte Zauberberg, sondern viel interessanter. Man trifft dort Menschen aus allen Himmelsrichtungen, und kann wirklich etwas lernen.

Die ersten interessanten Leute trafen wir übrigens schon unterwegs in der Eisenbahn. Der Mann sagte gerade zu seiner Frau: «Heute werde ich den ganzen Tag nichts trinken, damit ich morgen in München umso mehr Durst habe».

Dann stieg einer ein, der sich mit einem sehr schweren Gepäckstück schlepte. Er sagte, es sei eine Schinkenschneidmaschine. «Ich reise nie ohne Schinkenschneidmaschine,» sagte er, «denn in den Hotels bekomme ich den Schinken nie fein genug geschnitten.» Dies waren praktische Leute.

Als wir am späten Abend im Schloss in den Bergen anlangten, wurde dort gerade im grossen Saal getanzt. Wiener Walzer. Ja, das gibt es noch. Ach, und die jugendbewegten Mädchen! Wie lange hatten wir sie nicht gesehen! Sie tanzten in Stilkleidern und Sandalen, dass die kurzen breiten Röckchen flogen. Sie gingen in Reihen umschlungen, sie saßen auf den Stufen der breiten Freitreppe und sangen zur Laute. Sie waren nicht gepudert und geschminkt und hiessen Lieselotte oder Annemarie.

Dann gingen wir hinunter in den dämmerigen Teeraum. «Das ist unser Seelen-Alchimist», flüsterte Annemarie uns zu. Zuerst sahen wir nur einen Kreis von 15 bis 20 älteren Damen. Dann bemerkten wir in ihrer Mitte einen schwächtigen Herrn, der sie eine nach der anderen mit seinen wasserblauen, dabei aber seltsam stehenden Augen ansah. «Meine Damen,» sagte er, «diese Hemmungen sind eben das Verderbliche». Komisch, alle Menschen haben heutzutage

Komplexe und Hemmungen, und noch komischer, sie bekämpfen das. Ich finde, Hemmungen sind etwas sehr Schönes und absolut Notwendiges. Wenn sich die Menschen zum Beispiel gar nicht genießen würden... Ich wünschte, ich hätte etwas mehr Hemmungen, Ich bin nämlich viel zu lebhaft und offen, und das ist schlimm. Nein, Hemmungen sind etwas sehr Schönes!

Wie ich später erfuhr, war der Seelen-Alchimist ein ganz erstaunlicher Mann. Man brauchte nur mit ihm einen Spaziergang von einer knappen Stunde zu machen, so analysierte er einem die ganze Psyche und gab einem vortreffliche Ratschläge, Vergangenheit, Gegenwart und Zukunft betreffend; besonders natürlich in Liebesangelegenheiten, was ja heutzutage so schwierig ist. Ich hätte ihn gern wegen meinem Freund Fred befragt, und dann wegen meinem Unterbewusstsein. Ich glaube nämlich, ich habe keines. Wenigstens habe ich noch nie etwas davon bemerkt. Aber schade. Solch ein Spaziergang kostete 20 Mark, und ich hatte meine letzten 20 Mark gerade für eine neue Skihose nötig, weil meine alte einen grossen Riss bekommen hatte. So muss ich schon sehen, wie ich mit Fred zurecht komme. Ich möchte wissen, ob auch Herren sich zu solchen Spaziergängen gemeldet haben?

Am nächsten Tage lernte ich einen Dichter kennen. «Ich bin durchaus kein erfolgreicher Dichter!» sagte er und gab zu verstehen, dass er alle erfolgreichen Dichter verachte. Wir nannten ihn immer den Minnesänger, man wird gleich sehen, warum. Er sah so aus, wie ich mir die Marsbewohner vorstelle: einen sehr grossen Kopf, an dem besonders eine schwarzumrahmte Hornbrille auf- fiel, eine schmale Brust und lange, dünne Finger. Diese Bekanntschaft verdankte ich meinem neuen florentinischen Abendkleide, hellblau mit Silber. Wenn ich das anhatte, unterhielten sich gleich alle Herren mit mir, obgleich gerade ein Dichter doch eigentlich mehr auf die schöne Seele sehen sollte. Am nächsten Abend überreichte er mir ein Gedicht: «Kosmisches Tanzlied». Beim Schlafengehen lasen wir es uns mit Dora, meiner Schwester, abwechselnd vor. Soviel wir



verstehen konnten, war es sehr fromm, aber wir können uns geirrt haben. Dann machten wir ein Gedicht als Antwort. Wir lachten so viel dabei, dass die Zimmernachbarn rechts und links an die Wände klopfen. Unser Gedicht fing an: «Wenn die Himmel sich entzweigen, und endete:

Endlich sind wir unseres Wertes,  
Unserer Würde uns bewusst,  
Und es bleibt nichts Ungeklärtes  
Fürderhin in unserer Brust.»

Dem Dichter gefiel unser Gedicht gut. Er studierte es eingehend und sagte, es sei ein beträchtliches Stück Frauenlyrik.

Am selben Abend machte er mir einen Heiratsantrag. «Wieviel könnten Sie monatlich für Ihren Mann ausgeben?», fragte er. (Wegen meinem hellblauen Kleid hielt er mich für eine reiche Ausländerin.) «Ich habe schon neun Frauen unglücklich gemacht,» fügte er hinzu, «fragen Sie nur meine Gattin!» An diesem Abend lachten wir mit Dora noch mehr, als am Abend vorher. Nun versteht man, warum wir ihn den Minnesänger nannten.

Uebrigens machte mich der Minnesänger mit einer Studienrätin bekannt, die war Astrologin. Sie lebte im obersten Turmstübchen des Schlosses, von wo man eine herrliche Aussicht hatte über den weiten Himmel und die stillen Berge im tiefen Schnee. Dort sass sie zwischen ihren dicken astrologischen Büchern und las für mich in den Sternen. Es schien mir, sie glaubte wirklich selbst an alles, was sie voraussagte, aber natürlich ist es bis jetzt noch nicht eingetroffen. Auch nicht in Bezug auf Fred. Aber man kann ja noch hoffen. Leider ist Fred nur so wankelmütig...

Aber ich wollte noch etwas von der Astrologin erzählen. In ihrer freien Zeit strickte sie an einem Badeteppich und lernte dazu Türkisch. Alles aus reinem Idealismus. Denn einen Badeteppich kann man fertig kaufen, und nach der Türkei beabsichtigte sie nicht zu reisen.

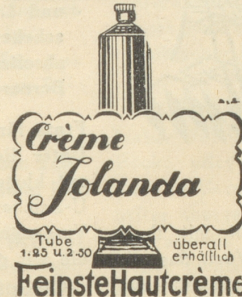
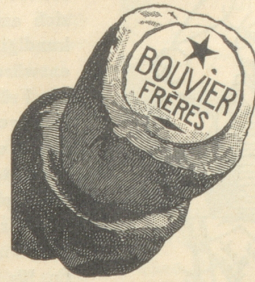
Da war zum Beispiel ein Herr, der arbeitete sich ganz kaputt für den Geburtenzuwachs in Deutschland, — durch Redenhalten. Er hatte schon Zuckungen im Gesicht vor Ueberanstrengung. Ich glaubte, in Europa wäre schon jetzt nicht Platz genug für all die Menschen, aber er erklärte mir, wie alles wirklich zusammenhing. Es wurde mir auch ganz klar, dass jedermann viele Kinder haben müsste. Zum Zweck der Volksgesundungsung. «Wieviel Kinder haben Sie denn selbst?», fragte ich ihn. «Leider gar keiner», sagte er. Er war nicht verhei-

ratet. Der Aermste hatte keine Zeit, an Frau und Kinder zu denken. Er war ein Märtyrer der Idee, wie er sagte.

Am interessantesten war es einmal bei Tisch, da sass ich neben einem Herrn, der wusste Alles. Ich kann seinen Namen leider nicht nennen, denn er sagte, er sei ganz ausserordentlich bekannt, nicht nur in der Schweiz. «Denken Sie, ich kann nicht eine halbe Stunde in der Eisenbahn fahren, ohne dass ich erkannt werde,» sagte er. «Viele Menschen habe ich schon zur Berühmtheit verholfen. Was wären sie ohne mich?» Dieser Mann hatte einen so scharfen Blick, dass nichts davor bestehen blieb. «Die Psychoanalyse ist schon überholt, und von Körperkultur darf man nicht mehr reden, wenn man sich nicht lächerlich machen will,» sagte er. «Ich interessiere mich noch allenfalls für die Eheform, aber auch das ist schon reichlich abgedroschen. Was halten Sie übrigens vom Sex Appeal?» Und dann erklärte er mir, was übermorgen modern sein würde, einen so scharfen Blick hatte er. Er wusste es besser, als der Seelenalchimist und die Astrologin. «Nur wir Ausnahmenaturen haben Daseinsberechtigung,» sagte er. Dem widersprach ein Herr gegenüber, der war Demokrat. Ich hatte mir einen Demokraten ganz anders vorgestellt. Dieser hatte eine leise Stimme, war sehr gut angezogen und trug ein schmales goldenes Armband. Nachher sagte man mir, es sei ein Edel- oder Salondemokrat. —

Die Unterhaltung mit dem Ausnahmestenschen war für mich so anstrengend, dass ich die Hausfrau bat, mich nicht mehr neben ihn zu setzen. Da setzte sie mich neben Frau Spärlich. Wie schon ihr Name sagt, war sie sehr sparsam. Sie wusste immer, wo man die billigsten Einkäufe macht. Besonders stolz war sie auf ihre Wendeltreppe. Ja, sie hatte kürzlich auf einer Auktion eine fast neue eiserne Wendeltreppe erstanden, für einen Spottpreis. «Man kann ja nie wissen, wozu man eine fast neue Wendeltreppe gebrauchen kann,» sagte sie, «etwa als Hochzeitsgeschenk für eine Nichte oder bei einem Liebhabertheater!» Vorläufig stand die Wendeltreppe noch in ihrem Küchenvorhaus und versperrte den Eingang.

Ja, ich lernte sehr, sehr viel auf dieser Reise. Schon nach drei Wochen konnte ich einfach nichts Neues mehr aufnehmen. Also fuhr ich zurück, um die neuen Eindrücke, Erlebnisse und Probleme innerlich zu verarbeiten.



## Vollendet schöne Büste

schon in kurzer Zeit durch mein Mittel „Juno“. Nur äusserlich anzuwenden. Bei entzündeter oder zurückgeliebener Büste

### Vergrösserung

bis zur gewünschten Fülle. Bei schlaffer Büste wird die frühere elastische

### Festigkeit

schnell wieder erlangt. Kein Risiko, da Erfolg und Unschädlichkeit garantiert.

Dr. med. M. R. Funke schreibt: „Ihr Juno ist unvergleichlich z. Entfaltung u. Festigung der Frauenbüste.“

Bitte angeben, wenn nur Festigung gewünscht wird. Fr. 6.—, Porto etc. 80 Cts. Versand diskret. Nachn. od. Marken.

Schröder - Schenke  
Zürich 15, Bahnhofstr. P. 93.



DIE GUTEN MÖBEL VON

**MÖBEL FINKBOHNER ZÜRICH**  
JOSEFSTRASSE 101/06/08 Tram 4 und 12

**MERKUR**

SEIN GUTER Kaffee  
SEIN WÜRZIGER Tee  
SEIN Tourenproviant  
Rohkost-SPEZIALITÄTEN

5% Marken 130 Filialen

**Nervenstärkende Fichtennadelbäder**

Ja, aber nur mit Dr. Max Fröhlichs Fichtennadelbad!  
Erhältlich in Apotheken und Drogerien.  
Wo nicht, durch „Kubus“, Chem. Laboratorium, Zürich 4,  
Anwandstraße 78. — Tel. S. 51.57.

**Hochalpine Frauentropfen** (Schutzm. Rophaien)

bestbewährt bei Frauenleiden, Schwäche, Mattigkeit, Schlafheit und besonders dem **abzehrenden Weissfluss**. Frau M. in R. schreibt am 17. März 1930 wörtlich: „Senden Sie mir noch eine Kurf Flasche Frauentropfen, die letzte hat mich ausgezeichnet gestärkt und ich hätte kein besseres und schnelleres Heilmittel finden können. Habe aus Dankbarkeit dieselben bestens empfohlen und mögen Ihre Frauentropfen noch recht viele Freundinnen erwerben.“

Alleinversandt in Flaschen zu Fr. 2.75, Kurfl. 6.75, nur durch das **Urschwyzerische Kräuterhaus Rophaien, Brunnen 8.**



Ein Blick genügt!  
Hier fehlt nur  
Hühneraugen-  
„LEBEWOHL“\*

\* Gemeint ist natürlich das berühmte, von vielen Aerzten empfohlene **Hühneraugen-Lebewohl** mit druckmilderndem Filzring für die Zehen und **Lebewohl-Ballenscheiben** für die Fußsohle. Blechdose (8 Pflaster) Fr. 1.25, erhältlich in Apotheken und Drogerien.

## AUF DER REISE: wie bequem

ist das Rasieren mit „**BARBEX**“-Crème. Wer viel reisen muß, hat sich sicher schon im Stillen über die vielen Rasierutensilien geärgert. Heute genügt eine Tube „**BARBEX**“ und der Rasierapparat. Nur nicht viel Zeug mit auf die Reise nehmen! Tube Fr. 2.— in Apotheken und Drogerien. Engros-Vertrieb: Brassart, Pharmazentika A.G., Zürich. Mustertube gratis.

**Chabeso trinkt Chabeso**

CHABESOFABRIK K. BALLAUF, Winterthur, Haldenstr. 23, Telephon 11.33 / Zürich